

NOTE D'INFORMATION A DESTINATION DES PATIENTS POUR LA  
PARTICIPATION A UNE ETUDE SCIENTIFIQUE « Le marquage pré-opératoire des  
lésions mammaires »

---

Conformément à la délibération n°2018-155 du 3 mai 2018

**« Évaluation des techniques de repérage pré-opératoire des lésions mammaires: Expérience  
rouennaise de la coloration au charbon stérile »**

**Promoteur** : Centre Henri Becquerel, 1 rue d'Amiens, 76038 ROUEN cedex,

**Investigateur coordonnateur** : **Dr Callonnec Françoise, département d'imagerie médicale**  
Centre Becquerel –Rouen - Tél : 02 32 08 25 40

**Délégué(e) à la Protection des Données (DPO)** : [dpo@chb.unicancer.fr](mailto:dpo@chb.unicancer.fr) ; Tel : 02 32 08 25 77

Madame, Monsieur,

Les centres hospitaliers, dans un souci d'amélioration de la qualité des soins, mènent régulièrement des études scientifiques à partir des données médicales des patients. Ces études aident à faire progresser les connaissances et les pratiques de soins, qui sont des objectifs permanents des établissements de santé.

Vous avez été suivi(e) au Centre Henri Becquerel pour le traitement de votre lésion mammaire. Le Docteur *Dr Françoise Callonnec, département d'imagerie médicale* du Centre Henri Becquerel va mener une étude scientifique concernant la maladie pour laquelle vous avez été traitée.

Cette note est destinée à vous donner les éléments d'informations sur cette étude pour laquelle nous souhaiterions utiliser les informations recueillies lors de votre prise en charge au centre. Il est important de lire attentivement cette note d'information avant de prendre votre décision. Si vous ne comprenez pas bien certains mots ou éléments, n'hésitez pas à demander des explications au Dr Callonnec, médecin investigateur coordonnateur de l'étude au centre Henri Becquerel.

Dans le cadre de cette recherche, une saisie informatique de vos données médicales sera mise en œuvre afin de pouvoir les analyser. Ce traitement de données est mené dans l'intérêt légitime de lutte contre le cancer du promoteur, responsable de traitement (articles 6.1.f et 9.2.j du Règlement (UE) n° 2016/679).

Si vous ne souhaitez pas participer à cette étude, un courrier écrit et signé de votre part sera à adresser dans un délai d'un mois suivant la réception de cette note d'information (voir en fin de document).

## **1) Quelle est la justification de cette étude ?**

Les lésions du sein, qu'elles soient bénignes ou malignes sont fréquentes. La plupart des tumeurs du sein (environ 70%) sont éligibles à un traitement par chirurgie conservatrice. Ces tumeurs décelées uniquement par imagerie nécessitent une étape de localisation pré-opératoire afin de permettre une chirurgie la plus conservatrice possible.

Dans ce contexte, plusieurs techniques de repérage permettent d'optimiser la prise en charge globale des patientes traitées et parmi elles la coloration au charbon stérile associée au marquage cutané en position opératoire, sous contrôle échographique et stéréotaxique représente une solution pertinente.

## NOTE D'INFORMATION A DESTINATION DES PATIENTS POUR LA PARTICIPATION A UNE ETUDE SCIENTIFIQUE « Le marquage pré-opératoire des lésions mammaires »

---

Nous cherchons à démontrer à travers cette étude que cette technique mini-invasive rapide et peu couteuse est à la fois sûre, bien tolérée et permet d'optimiser le geste chirurgical de façon fiable et efficace.

### **2) Quel est le but de cette étude ?**

Le but de cette étude est d'évaluer les différentes techniques et notamment la technique de la coloration au charbon stérile associé au marquage cutané pour le repérage préopératoire de lésions mammaires sous contrôle échographique.

### **3) Quel est le déroulement de cette étude ?**

Cette étude sera réalisée à partir des éléments déjà renseignés dans votre dossier médical ou ressources biologiques déjà collectées au Centre Henri Becquerel. Ces données sont : compte-rendus de consultation de sénologie, compte-rendu opératoire, résultats histologiques, imageries.

Votre participation à l'étude, si vous ne vous y opposez pas, n'entraînera aucune consultation ou examen biologique supplémentaire, et ne modifiera pas votre suivi actuel. Il n'y a aucune utilisation de votre nom ou des données de votre identité.

### **4) Quelles sont les contraintes ?**

Cette étude reprenant des données médicales déjà enregistrées dans votre dossier médical, ne présente aucune contrainte.

Seul le refus de participer à l'étude implique l'envoi au délégué à la protection des données personnelles de l'attestation d'opposition, qui se trouve en fin de document, renseignée et signée.

### **5) Quels sont les risques attendus ?**

Cette étude reprenant des données déjà enregistrées, ne présente aucun risque.

### **6) Quels sont vos droits ?**

Les données informatisées sont protégées par les dispositions de la loi n° 2004-801 du 6 août 2004 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel intégrée dans la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 modifiée le 22/01/2017 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés.

Conformément à la loi du 6/01/1978 modifiée relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, au règlement UE n°2016/679 relatif à la protection des données (« RGPD »), et à la loi n°2018-493 du 20/06/2018 relative à la protection des données personnelles, vous disposez des droits suivants :

- droit d'accès,
- droit de rectification des données erronées,
- droit à l'effacement des données recueillies ou traitées de manière illicite,
- droit à la limitation des traitements s'ils deviennent illicites,

## NOTE D'INFORMATION A DESTINATION DES PATIENTS POUR LA PARTICIPATION A UNE ETUDE SCIENTIFIQUE « Le marquage pré-opératoire des lésions mammaires »

---

Le Centre Henri Becquerel inscrit toutes les recherches rétrospectives qu'il met en place sur un site de transparence consultable à l'adresse suivante : <https://mesdonnees.unicancer.fr/>

Vous disposez à tout moment d'un droit d'opposition à la l'utilisation ultérieure des données figurant dans votre dossier.

Si vous souhaitez exercer l'un de ces droits ou de plus amples informations, vous pouvez vous rapprocher :

- Du Délégué à la Protection des Données du Centre Henri Becquerel :  
Courriel : [dpo@chb.unicancer.fr](mailto:dpo@chb.unicancer.fr)  
Tel : 02 32 08 25 77  
Ou par courrier à l'attention du Délégué à la Protection des Données  
Centre Henri Becquerel  
Rue d'Amiens  
76038 ROUEN cedex 1

Si, malgré l'engagement du Centre à respecter vos droits et protéger vos données, vous restez insatisfait, il vous est possible de déposer une réclamation auprès de la Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL), autorité de contrôle française (<http://www.cnil.fr>).

Les données personnelles codées liées à cette étude seront conservées de manière sécurisée pendant une durée de 20 ans après la fin de l'étude, ou pendant une période plus longue si des dispositions légales l'exigent.

**Votre participation à cette étude est entièrement libre et volontaire.** Votre décision de ne pas y participer n'entraînera aucun préjudice sur la qualité des soins et des traitements que vous êtes en droit d'attendre.

Cette étude n'a aucun impact sur la confidentialité de votre dossier médical qui ne pourra être consulté que sous la responsabilité du médecin référent de l'étude en interne, ou par des personnes dûment mandatées par le Centre Henri Becquerel pour l'étude et soumises au secret professionnel.

**Cette note n'est pas envoyée par courrier postal si vous avez consenti à la conservation et réutilisation de vos données et échantillons biologiques dans le cadre de la recherche en cancérologie.**

**En cas d'opposition à cette recherche par retour de l'attestation ci-après signée, le maximum sera fait pour que vos données soient soustraites à l'étude, sauf en cas d'impossibilité technique ou de mise en péril de l'étude.**

**Vous demeurez libre de modifier votre choix concernant la conservation et la réutilisation de vos données et échantillons biologiques à tout moment, en contactant notre délégué à la protection des données, cette information serait tracée dans votre dossier.**

|                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ATTESTATION D'OPPOSITION A L'UTILISATION DE MES DONNEES<br/>MEDICALES DANS LE CADRE D'UNE ETUDE SCIENTIFIQUE</b></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Je soussigné(e), « NOM, PRENOM ..... », né(e) le  
.....atteste m'opposer à l'utilisation de mes données médicales dans  
le cadre de l'étude :

**« « Évaluation des techniques de repérage pré-opératoire des lésions mammaires: Expérience  
rouennaise de la coloration au charbon stérile »**

**Date :**

**Signature :**

Adresse de retour :  
Déléguée à la Protection des données (DPO)  
Centre Henri Becquerel  
Rue d'Amiens, CS11516  
76038 Rouen Cedex 1